

ift-KONFORMITÄTSZERTIFIKAT

ift-CERTIFICATE OF CONFORMITY



Fenster / Windows

System	Kunststofffenster
Typbezeichnung <i>modelname</i>	V70 OPTIMAL BLACK, VR70, VS70, VP70, VE60, VP70RN, VR70RN, VS70RN, VP70MD, VR70MD, VP70MD RN, VR70MD RN, VP70NL, VS70NL, VR70NL, VP70MB, VS70MB, VR70MB
Produktfamilie <i>Product family</i>	1. Dreh-; Drehkipfenster + Fenstertüren, Festverglasungen 2. Stulpfenster u. Stulpfenstertüren, sowie Kombinationen aus 1. und 2.
Rahmenmaterial <i>Frame material</i>	Kunststoff / PVC
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Vetrex Sp. z o.o. Rokitki, ul. Skarszewska 13 , PL 83-110 Tczew
Produktionsstandort <i>Production site</i>	Vetrex Sp. z o.o. Rokitki, ul. Skarszewska 13 , PL 83-110 Tczew



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass die benannten Fenster den Anforderungen des ift-Zertifizierungsprogramms für Fenster und Außentüren (QM 320 : 2008) entsprechen.

Grundlagen sind durch das Prüflabor erstellte Produktfamilien der aufgeführten Fenster, Prüfung durch das Prüflabor nach EN 14351-1 : 2006 + A1 : 2010, eine werkseigene Produktionskontrolle des Herstellers, eine Fremdüberwachung der Fertigung durch die Überwachungsstelle in den benannten Standorten und eine jährliche Stichprobenprüfung von im Werk entnommenen Proben.

Die Gültigkeitsdauer des Zertifikates beträgt 3 Jahre. Mit der Erteilung des Zertifikates ist eine regelmäßige Fremdüberwachung des Herstellers verbunden.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, die Beschläge gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Diese Bescheinigung ersetzt nicht die Erstellung der EG-Konformitätserklärung durch den Hersteller.

The present certificate attests that the windows mentioned fulfils the requirements of the ift-certification scheme for windows and pedestrian doorsets (QM 320 : 2008).

Basis of the certificate are the product families of the windows and pedestrian doorsets listed that have been compiled by the test laboratory, tests performed by the test laboratory as per EN 14351-1 : 2006 + A1 : 2010, factory production control by the manufacturer, a third-party surveillance audits of the production by the surveillance bodies at the sites mentioned and an annual audit-testing of samples which were taken at the factory.

The certificate is valid for a period of 3 years. Award of the certificate is subject to regular third-party surveillance of the manufacturer.

The reproduction of the certificate without any change whatsoever from the original, is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Q-Zert accompanied by the necessary evidence.

The company is authorised to affix the "ift-certified"-mark to the hardware according to the "ift Rules for use of the "ift-certified"-mark.

This certificate does neither replace the EC-declaration of conformity drawn up by the manufacturer.

Christian Kehrer

Christian Kehrer
Leiter ift Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Head of ift Certification and Surveillance Body

Ulrich Sieberath

Ulrich Sieberath
Institutsleiter
Director of Institute

Rosenheim
21. Februar 2013

Vertrag-Nr. / Contract No.: **181 6049878**
ift-Produktpass / ift-product passport: **100 33466/1-0.3 vom/of 22.11.2010**
100 33467/1-0.3 vom/of 24.11.2010

Zertifikat-Nr. / Certificate No.: **181 6049878-1-4**
Gültig bis / Valid: **22. Oktober 2015**



ift Rosenheim GmbH
Zertifizierungsstelle

Theodor-Gietl-Str. 7-9, 83026 Rosenheim
Germany

www.ift-rosenheim.de
info@ift-rosenheim.de



DAP-ZE-2288.00

Legende der Leistungseigenschaften gemäß ift-Zertifizierungsprogramm für Fenster und Außentüren auf Basis der Produktnorm EN 14351-1:2006 + A1 : 2010

Nr. No.	Symbol	Eigenschaft der EN 14351-1 : 2006 + A1 : 2010 <i>Requirements of EN 14351-1 : 2006 + A1 : 2010</i>	Prüfnorm / Grundlage <i>Standard / basis</i>
4.2		Widerstand gegen Windlast <i>Resistance to wind load</i>	EN 12211
4.3		Widerstandsfähigkeit gegen Schnee- und Dauerlasten <i>Resistance to snow and permanent load</i>	Tragfähigkeit der Füllung <i>Load-bearing capacity of the infill</i>
4.4		Schutz gegen Brand von außen <i>External fire performance</i>	prEN 13501-5
4.5		Schlagregendichtheit <i>Watertightness</i>	EN 1027
4.6		Gefährliche Substanzen <i>Dangerous substances</i>	Stand der Technik Best available technology
4.7		Stoßfestigkeit <i>Impact resistance</i>	EN 13049
4.8		Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>Load-bearing capacity of safety devices</i>	EN 14609, EN 948
4.9		Höhe und Breite <i>Height and width</i>	Angaben in mm <i>Specifications in mm</i>
4.10		Fähigkeit zur Freigabe <i>Ability to release</i>	z. B. EN 179, EN 1125
4.11		Schallschutz <i>Acoustic performance</i>	EN ISO 140-3
4.12		Wärmedurchgangskoeffizient <i>Thermal transmittance</i>	EN ISO 10077
4.13		Strahlungseigenschaften <i>Radiation properties</i>	EN 410
4.14		Luftdurchlässigkeit <i>Air permeability</i>	EN 1026
4.15		Dauerhaftigkeit <i>Durability</i>	Herstellerangaben <i>Manufacturers' instructions</i>
4.16		Bedienungskräfte <i>Operating forces</i>	EN 12046-1, EN 12046-2
4.17		Mechanische Festigkeit <i>Mechanical strength</i>	EN 14608, EN 14609, EN 12046-1
4.18		Lüftung <i>Ventilation</i>	EN 13141-1
4.19		Durchschusshemmung <i>Bullet resistance</i>	EN 1522, EN 1523
4.20		Sprengwirkungshemmung <i>Explosion resistance</i>	EN 13123, EN 13124
4.21		Dauerfunktionsprüfung <i>Resistance to repeat opening and closing</i>	EN 1191
4.22		Differenzklimaverhalten <i>Behaviours between different climates</i>	ENV 13420
4.23		Einbruchhemmung <i>Burglar resistance</i>	ENV 1628, ENV 1629, ENV 1630